



EFFAT

EUROPEAN FEDERATION OF TRADE UNIONS IN THE FOOD, AGRICULTURE AND TOURISM SECTORS AND ALLIED BRANCHES

## Hotels en horeca – de grensoverschrijdende sector

Elk jaar traint de horecasector meer dan honderdduizend jongelui als gekwalificeerde werkkrachten in de hotel-, restaurant- en cateringindustrie.

Heel wat goed opgeleide werkkrachten reizen naar het buitenland en maken gebruik van de voordelen die deze internationale industrie hen biedt – zo leren ze andere landen kennen en verbeteren ze hun vooruitzichten op een mooie carrière.

U kent de voordelen van een job in het buitenland, maar bent u zich wel bewust van de mogelijke valkuilen?

Wat te doen, als

- U geen antwoord krijgt op vragen omtrent arbeids- en sociaal recht?
- de collectieve overeenkomsten en wettelijke regelingen niet worden nagekomen?
- salarissen niet worden uitbetaald?
- U een geschil hebt met uw werkgever?

Wegens het internationale karakter van deze sector, is een internationaal antwoord nodig van de vakbonden, en dat is hier ook voorhanden!

## Het antwoord van de vakvereniging: verdediging van de rechten van de werknemers in heel Europa

Voor onze leden betekent het lidmaatschap bij een vakbond, dat ze overal in Europa kunnen genieten van ondersteuning door de vakbond!

Dit is omdat we aangesloten zijn bij EFFAT, de Europese Federatie van Vakbonden in de Voeding, Landbouw, Toerisme en Aanverwante Sectoren.

### EFFAT lidorganisaties in de hotel-, restaurant- en cateringindustrie

#### AUSTRIA

HGPD  
T: 0043 1 53 444  
hgpd@hgpd.oegb.or.at  
www.oegb.or.at

GPA  
T : 0043 1 313 93  
gpa@gpa.at  
www.gpa.at

BELGIUM  
CCAS-CSC  
T: 0032 2 500 28 11  
ccvd-ccas@acv-csc.be  
www.acv-csc.be

CAHS-FGTB  
T: 0032 2 512 97 00  
horval@horval.be  
www.horval.be

BOSNIA-HERZEGOVINA  
PPDIVUT  
T: 0038 7 33 440 034  
ppdivut@bih.net.ba  
www.ppdivot.org

CROATIA  
SSUTH  
T: 00385 1 46 55 620  
ssuth@ssuth.hr  
www.ssuth.hr

CYPRUS  
OEXEV-SEK  
T: 00357 22 849 849  
sek@sek.org.cy  
www.sek.org.cy

CZECH REPUBLIC  
COSPCHR  
T: 0042 0224 46 25 46  
phcr@cmkos.cz  
www.phcr.cz

DENMARK  
RBF  
T: 0045 72 24 72 24  
faglig@rbf.dk  
www.rbf.dk

FINLAND  
PAM  
T: 00358 20 774 002  
pam@pam.fi  
www.pam.fi

#### FRANCE

FdS-CFDT  
T: 0033 1 48 10 65 90  
services@cfdt.fr  
www.cfdt-services.fr

CFTC-HCRBC  
T: 0033 1 44 85 37 86  
cftc.snhr@wanadoo.fr

FGTA  
T: 0033 1 40 52 85 10  
fgtafo@fgta-fo.org  
www.fgtafo.fr

CGT-Services  
T: 0033 1 48 18 83 11  
fd.commerce.services@cgt.fr  
www.cgt.fr

#### GERMANY NGG

T: 0049 40 380 130  
hauptverwaltung@ngg.net  
www.ngg.net

#### GREECE

POEYETE  
T: 0030 210 363 77 67  
poeeyete@otenet.gr

#### HUNGARY

VISZ  
T: 0036 1 311 94 36  
visz@matavnet.hu

#### IRELAND

SIPTU  
T: 00353 1 874 97 31  
info@siptu.ie  
www.siptu.ie

#### ITALY

FILCAMS-CGIL  
T: 0039 06 588 51 02  
posta@filcams.cgil.it  
www.filcams.cgil.it

FISASCAT-CISL  
T: 0039 06 85 41 042  
fisascat.nazionale@cisl.it  
www.fisascat.it

UILTUCS-UIL  
T: 0039 06 84 24 22 76  
uilitucs@tin.it  
www.uilitucs.it

#### LETTONIA

LAKRS  
T : 0037170 35 940  
lakrs@riga.mail.telia.com  
www.lakrs.lv

#### LUXEMBURG

LCGB  
T: 00352 499 42 41  
lcgb@lcgb.lu  
www.lcgb.lu

O.G.B.-L  
T: 00352 540 545  
ogb-l@ogb-l.lu  
www.ogb-l.lu

#### MALTA

GWU  
T: 00356 21 24 44 51  
info@gwu.org.mt  
www.gwu.org.mt

#### NETHERLANDS

HB-FNV  
T: 0031 36 535 85 00  
info@horecabond.fnv.nl  
www.horecabond.fnv.nl

CNV Bedrijvenbond  
T:0031 30 634 83 48  
info@cnv.net  
www.cnv.net

#### NORWAY

HRAF  
T: 0047 23 06 21 00  
hraf@hraf.no  
www.hraf.no

#### POLAND

NSZZ Solidarnosc  
T : 00 48 22 827 92 38  
spspoz@poczta.onet.pl  
www.solidarnosc.org.pl

#### PORTUGAL

SITese  
T: 00351 21 781 60 50  
geral@mail.sitese.pt  
www.sitese.pt

#### ROMANIA

HORIA  
T: 00 401 315 90 80  
F : 00 401 250 42 16

#### SLOVAK REPUBLIC

OZPOCR  
T: 00421 2 502 40 351  
gahr@ba.telecom.sk

#### SLOVENIA

SGITS  
T: 00386 1 434 12 68  
karmen.leban@sindikar-git.si  
www.sindikar-git.si

#### SPAIN

FECHTJ-UGT  
T: 00 34 915 897 309  
csecretaria@fechtj.ugt.org  
www.chjugo.com

FECHOHT-CCOO  
T: 00 34 91 540 92 21  
fechoht@fechoht.ccoo.es  
www.fechoht.ccoo.es

#### SWEDEN

HRF  
T: 0046 77 157 58 59  
info@hrf.net  
www.hrf.net

#### HTF

T: 0046 8 737 80 00  
htf@htf.se  
www.htf.se

#### SKF

T : 00 46 8 728 28 00  
kommunal.forbundet@kommunal.se  
www.kommunal.se

#### SWITZERLAND

Hotel & Gastro Union  
T: 0041 41 41 822 22  
info@hotelgastrounion.ch  
www.gastroline.ch

#### UNIA

T : 0041 31 376 09 00  
info@unia.ch  
www.unia.ch

#### TURKEY

OLEYIS  
T : 00 90 312 231 17 45  
bilgi@oleyis.org.tr  
www.oleyis.org.tr

#### UNITED KINGDOM GMB

T: 0044 20 8947 3131  
info@gmb.org.uk  
www.gmb.org.uk

#### T&G

T: 0044 20 7611 2500  
tgwu@tgwu.org.uk  
www.tgwu.org.uk

#### INTERNATIONAL

EFFAT  
T: 0032 2 218 77 30  
effat@effat.org  
www.effat.org

#### IUF

T: 0041 22 793 22 33  
iuf@iuf.org  
www.iuf.org

## Professionelen helpen professionelen

De leden-organisaties van EFFAT in de hotel en restauratiesector bieden de volgende diensten aan:

■ Informatie over collectieve overeenkomsten, wetten, rechten van de werknemers, enz.

■ Syndicaal advies betreffende collectieve overeenkomsten, arbeidsrecht en andere zaken.

■ Vertegenwoordiging in de rechtbanken van het land waarin u werkt, betreffende zaken in verband met collectieve overeenkomsten, sociale wetgeving en arbeidswetgeving.

Het enige wat u hoeft te doen is het volgende overmaken :

■ een geschreven bevestiging van uw lidmaatschap in uw nationale vakbond

■ een bewijs van regelmatige betaling van het lidgeld in uw eigen land.

Uw vakbond laat u niet in de kou staan wanneer u in het buitenland werkt.

Wij bieden u bescherming van uw rechten in heel Europa. En natuurlijk zijn deze diensten gratis voor alle vakbondsleden.

## Exclusief voor u!

Wenst u om het even waar in Europa te werken en toch van grensoverschrijdende bescherming te genieten?

Dit is geen probleem wanneer u lid bent van uw nationale vakbond of van één van de vakbonden, aangesloten bij EFFAT in het land waar u werkt.

**Europa verenigt zich – en u maakt er deel van uit !**

## ACV VOEDING EN DIENSTEN

AALST	053/73.45.37-38-39
ANTWERPEN	03/222.70.71
BRUGGE	050/44.41.59+61+68
BRUSSEL	02/508.87.40-41-42-43-44-45-46-47
CHARLEROI	071/23.09.20+28
DENDERMONDE	052/25.95.76
GENT	09/265.43.40-41-42-43+49
HASSELT	011/29.09.52-53-54-55+74+75
IÉPER	057/22.86.36-37
KORTRIJK	056/23.55.55-56-57
LEUVEN	016/21.94.60-61-62
LIÈGE	04/344.84.25+27+54+93
LUXEMBOURG	063/24.20.46
MECHELEN	015/28.85.85-86-87-88
MONS	065/37.25.88-89
NAMUR	081/25.40.22-23
NIVELLES	067/88.46.19+21
OOSTENDE	059/55.25.55-56-57
ROESLARE	051/26.55.20-21-22
SINT-NIKLAAS	03/760.13.36-37
TOURNAI	069/88.07.58-59
TURNHOUT	014/40.32.40-41-42-43-44
VERVIERS	087/30.52.46.47
NATIONAAL SECRETARIAAT - BRUSSEL/BRUXELLES	02/500.28.11



**Wettelijke  
bescherming voor  
vakbondsleden  
in de hotel-,  
restaurant- en  
cateringindustrie  
in heel Europa**



**EUROPEAN FEDERATION  
OF TRADE UNIONS  
IN THE FOOD,  
AGRICULTURE AND  
TOURISM SECTORS  
AND ALLIED BRANCHES**

